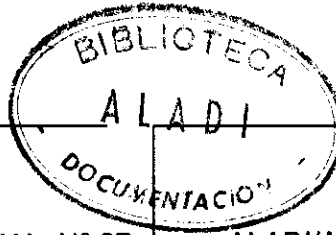


**ALADI**

Asociación Latinoamericana  
de Integración  
Associação Latino-Americana  
de Integração



ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL N° 27  
SUSCRITO AL AMPARO DEL ARTICULO 25  
DEL TM80 ENTRE VENEZUELA Y EL SAL-  
VADOR

ALADI/AAP/A25TM/27.1  
22 de setiembre de 1998

### Primer Protocolo Adicional

Los Presidentes de la República de El Salvador y de la República de Venezuela, convienen en modificar el Acuerdo de Alcance Parcial, suscrito entre ambos países el 10 de marzo de 1986, en los siguientes términos:

### ARTICULO I

Modificar el Artículo 5 del Acuerdo, el cual queda redactado de la siguiente manera:

"En el Anexo I, que forma parte del presente Protocolo, se registra la ampliación de las preferencias acordadas para los productos originarios y procedentes del territorio de las partes".

### ARTICULO II

Ambas partes dejan constancia que las preferencias acordadas en el acuerdo de alcance parcial fueron modificadas e incluidas en el presente Protocolo, en virtud de que Venezuela ha adoptado una nueva nomenclatura arancelaria.

## ARTICULO III

El presente Protocolo entrará en vigencia en el momento en que las partes contratantes se notifiquen a través de la vía diplomática que el mismo se ha incorporado al ordenamiento jurídico interno de ambos países.

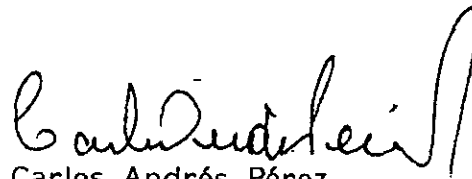
Firmado en la ciudad de San Salvador a los trece días del mes de enero de mil novecientos noventa y uno, en dos textos en español igualmente auténticos.

POR EL SALVADOR

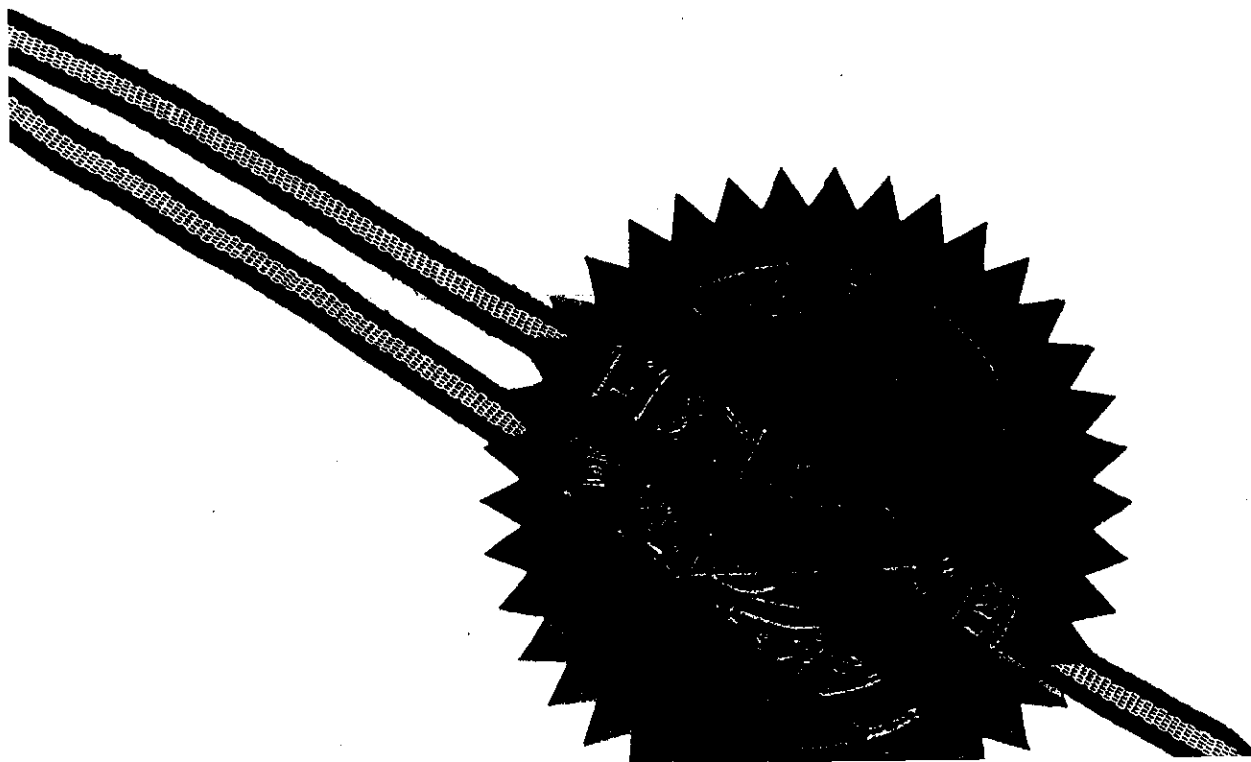
POR VENEZUELA



Alfredo Félix Cristiani Burkard  
Presidente



Carlos Andrés Pérez  
Presidente



## ANEXO I

CONCESIONES ARANCELARIAS OTORGADAS POR VENEZUELA  
A PRODUCTOS ORIGINARIOS Y PROCEDENTES DE LA  
REPUBLICA DE EL SALVADOR

CODIGO NANDINA	CODIGO NAUCA	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	GRAVA MEN %	REGIMEN LEGAL	PREFE REN %
0105.11.00	01.05.01.00	Pollitos llamados de un día, de gallina	10	2,5,6	100
0409.00.00	04.06.00.00	Miel Natural	30	3,5	70
0712.20.00	07.04.01.00	Cebollas Deshidratadas	20	5	75
0712.90.10	07.04.01.00	Ajos Deshidratados	20	5	75
0712.90.90.10	07.04.01.00	Perejil Deshidratado	20	5	75
0712.90.90.90	07.04.80.00	Las demás legumbres deshidratadas	20	5	75
0801.30.00	08.01.00.00	Nueces de Marañon (Meray)	10	5,6	90
0904.11.00	09.04.00.00	Pimienta en Granos	10	5,6	30
0910.99.00	09.10.00.00	Las demás especias	10	5,6	30
1301.90.10	13.02.00.00	Bálsamo del Perú	20	-	70
1404.20.00	55.02.00.00	Linters de Algodón	10	5,6	30
1513.11.00	15.07.80.02	Aceite de Coco, en bruto	20	2,5	100
1521.90.10	15.15.01.00	Cera de Abejas	20	-	50
1701.99.00.90	17.01.00.00	Los demás azúcares de remolacha y caña	30	2	100
1904.10.00.90	19.05.00.00	Churritos, Nachos, Jalapeños, Quesitos,	20	5	30
	21.07.80.00	Tocinitos, Palitos, Elotitos, Cornchips, Chilosos			
3301.26.00	33.01.00.00	Aceites esenciales de Vetiver	10	-	30
3923.50.00	39.07.02.99	Tapones Plásticos	30	-	30
3924.10.00	39.07.03.00	Vajilla de Melamina	50	-	40
3924.10.00	39.07.03.00	Vajilla Plástica	50	-	40
3924.10.00	39.07.03.00	Jarras, Vasos y cubiertos plásticos	50	-	40
3924.90.90.90	39.07.04.00	Baldes y Huacales de Plásticos	50	-	40
3924.90.90.90	39.07.04.00	Basureros, Canastos y Cestas Plásticas	50	-	40
4103.20.00	41.05.80.00	Cuero de Reptil en bruto	10	6	30
4109.00.00	41.08.00.00	Cueros y Pieles metalizados y barnizados	30	-	70
4414.00.00	44.20.00.00	Marcos fotográficos de madera	50	-	40

CODIGO NANDINA	CODIGO NAUCA	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	GRAVA MEN %	REGIMEN LEGAL	PREFE REN %
4820.30.00	48.18.80.00	Separadores de cartulina	30	-	30
4821.10.00	48.19.00.00	Etiquetas de papel	50	-	50
4823.60.00	48.21.80.00	Vasos de papel o cartulina	30	-	30
4909.00.00	49.09.00.00	Tarjetas de felicitaciones	50	-	50
5201.00.00	55.01.00.00	Algodón sin cardar ni peinar	10	5	95
5604.20.00	39.07.80.99	Rafia	20	-	30
6306.11.10	62.04.00.00	Toldos de Algodón (sólo para vehículos)	40	-	25
6810.19.00	68.12.00.00	Fibrolit Planos (Láminas de fibrocentro sin asbesto)	30	-	30
6810.19.00	68.12.00.00	Fibrolit ondulado	30	-	30
7117.19.00	71.16.00.00	Bisutería de Fantasía de metales comunes	50	-	20
7117.90.00	69.14.00.00	Bisutería de Cerámica	50	-	20
7117.90.00	42.05.00.00	Pulseras artesanales de cuero	50	-	20
7308.30.00	73.21.80.00	Puertas metálicas	20	-	20
7317.00.00.19	73.31.80.00	Clavos con y sin cabeza	20	-	30
7317.00.00.19	73.31.01.00	Clavos de alambre	20	-	30
7318.15.90	73.32.80.00.	Sujetadores de techo (De asbesto-cemento).	30	-	30
7323.10.00	73.38.80.00	Paste Metálico	40	-	40
7608.10.00	76.06.01.00	Tubulares de aluminio	20	-	30
8201.10.00	82.01.01.00	Palas	30	-	30
8201.40.10	82.01.01.00	Machetes (Cromados para uso decorativo)	30	-	30
8205.50.60	82.04.02.00	Cinzel de acero	30	-	30
8302.41.00	83.02.01.00	Operadores de ventana	30	-	30
8305.20.00	73.31.80.00	Grapas	30	-	30
8305.90.00	83.05.00.00	Clips Gigantes	30	-	30
8481.80.10	84.61.01.00	Grifos y Válvulas para uso doméstico	40	-	50
8544.20.00	85.23.80.00	Cables Coaxiales	20	-	30

CODIGO NANDINA	CODIGO NAUCA	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	GRAVA MEN %	REGIMEN LEGAL	PREFE REN %
8544.50.90	85.23.01.00	Cables para edificaciones	20	-	30
8716.80.10	87.14.02.00	Carretilla de mano para la construcción	30	-	30
9017.20.30	90.16.00.00	Reglas y escalímetros	1	-	100
9307.00.00	93.01.00.00	Armas blancas y sus fundas	30	9	30
9403.20.00	94.03.00.00	Muebles de Aluminio	50	-	50
9609.10.00	98.05.01.00	Lápices de Grafito y de color	30	-	30

- (2) IMPORTACION RESERVADA AL EJECUTIVO NACIONAL
- (3) PERMISO DEL MINISTERIO DE SANIDAD Y ASISTENCIA SOCIAL
- (5) CERTIFICADO SANITARIO DEL PAIS DE ORIGEN
- (6) PERMISO SANITARIO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA Y CRIA
- (9) PERMISO DEL MINISTERIO DE RELACIONES INTERIORES

